

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 112 (862) • Четвер, 16 червня 1994 року • Ціна договірна

«Мета державного управління економікою — зупинення кризи, стабілізація соціально-економічного становища...»



Продиктовано в номер

Справа — за нами

Президент України Л.Кравчук підписав у Люксембурзі Угоду про партнерство і співробітництво між Україною і Європейським Союзом. Це перший подібний документ між ЄС і державами колишнього СРСР. Угода між ЄС і Україною, яка зустрілася і в політичному розділі, має за ключові моменти повагу демократичних цінностей і прав людини, принципи ринкової економіки. Вона передбачає можливість проведення після 1998 року переговорів щодо вільної торгівлі між ЄС і Україною, якщо наша країна досить просунується по шляху ринкових реформ. У преамбулі документа висловлена підтримка Європейським Союзом незалежності і територіальної цілісності України. Угода передбачає ряд конкретних економічних заходів, зокрема надання її учасникам взаємного режиму найбільшого сприяння у торгівлі, зняття ЄС імпортих квот у торгівлі українськими товарами певних промислових груп.

Про зменшення мита між сусідами

Молдова має намір наблизити часом обговорити з Україною питання про зменшення мита. Про необхідність цього заходу йшлося на засіданні вищого керівництва Молдови під головуванням Президента Мірчи Снегура.

Товари з Молдови можуть потрапити до зони вільної торгівлі України через територію України. На засіданні було відзначено, що наміру високої мита ускладнюють роботу економічних агентів республіки з країнами — членами СНД.

У Кишиневі, як зауважив кореспондент «Інтерфаксу», одним з головних завдань вважають збереження Молдовою своїх позачайних товарних ринків. На українському ринку, відомому налагодженою виробничою кооперацією з підприємствами сусідніх держав: Румунії та України.

Лифар повертається до Києва

Кажуть, видатний французький артист балету, балетмейстер і теоретик класичного танцю Сергій Лифар, помирившись, просив написати на його могилі — «Лифар з Києва». Полюючи на рідне місто вісімнадцятирічним юнаком, любив, мавши ним усе свідоме життя. А відсьогодні оселиться тут назавжди конкурсом його імені, який, сподіваємося, уславить містечко України, Київ.

Знову хімія...

Під час будівельних робіт недалеко від села Озерне (Ізмайльський район Одеської області) у землі було знайдено склад хімічних речовин військового призначення — більш як 500 250-кілограмових бочок димової суміші з умістом сірки. Як повідомив кореспондент «Інтерфаксу-Україна», спеціальна комісія Ізмайльської адміністрації ще не з'ясувала походження і масивної складу. За однією з версій, ці хімічні відходи було поховано кілька років тому розміщеною неподалік військовою частинною Чорноморського флоту.

Став ліс вогненним морем

Такої пожежі Луганинка ще не знала. Загорівся ліс поблизу міста Перевальська. Сухоті швидко рознесли напевні вогні. Коли туди прибули пожежники, його фронт сягав восьми кілометрів.

«У гасінні пожежі взяли участь майже всі пожежники області, військові та інші», — розповів начальник штабу обслуговування пожежної охорони Віктор Барінов. — Діля ми в екстремальних умовах. Температура на лінії вогню сягала 900 градусів. Швидкість просування вогню — майже 30 кілометрів». Більше доби тривала боротьба з негаснучим стихією. Перемогли люди. Хоча й нелегко ціною. Той же Барінов, наприклад, одержав опіки першого ступеню. Потерпіли й — природа, люди, що стали на її захист. Усі, окрім зловисників.

З доповіді
О. Мороза на сесії
Верховної Ради



Діяти швидко й ефективно

Ранкове засідання 15 червня

Зранку врандні депутати України чекали роз'яснення одного з найгостріших питань їхньої діяльності. Реформування уряду, який адекватно би вів країну з економічної кризи, а точніше — затвердження кандидатури Прем'єр-міністра України.

Але оскільки Президент України, який, за Конституцією, уповноважений пропонувати на розгляд Верховної Ради кандидатуру нового Прем'єра, зранку був зайнятий невідкладними справами, питання запропонували засудувати децю пізніше.

Отже, згідно з порядком денним, врандні депутати розглянули не менш злободенне: основні засади і напрями становлення економіки України в кризовий період. З доповіддю виступив Голова Верховної Ради України Олександр Мороз. Він зробив глибокий аналіз нинішнього економічного становища України, назвав причини різкого спадку виробництва в країні, визначив основні етапи і стратегічні напрями відродження та подальшого поступу вищої економіки.

Торкаючись причин виниклої економічної кризи, Олександр Олександрович назвав такі: відсутність чіткої політики й соціально-економічної стратегії розвитку України, хаотичне руйнування планово-адміністративної системи управління без адекватного заміщення їх ринковими механізмами та інфраструктурою, розпад союзового народногосподарського комплексу та неформованість механізмів функціонування самостійної економіки України, спотворене формування ринкової економіки, непродуктивна лібералізація цін, приватизація та інші.

Голова Верховної Ради висловив тверду впевненість, що, коли діяти швидко, послідовно, уміло, скористається величезним потенціалом, можливість України, то вже у 1997 році можна чекати значного поліпшення в усіх сферах господарювання, а також добробуту людей.

Повністю доповідь Голови Верховної Ради України О. Мороза буде опублікована у наступному номері.

Підуть реформи — буде допомога

14 червня заступник Голови Верховної Ради України Олег Дюмін прийняв британську делегацію, до якої входять заступник міністра фінансів Девід Персі, старший економічний радник Міністерства закордонних справ Кен Уоррік, голови департаментів з питань східних держав та держав Північної Африки, по наданню технічної допомоги Україні цього ж міністерства Девід Річмонд і Майк Маккалоу. Вони перебувають у Києві з метою підготовки проєктів сприяння Україні в проведених реформах.

О. О. Дюмін поінформовував гостей про роботу Верховної Ради, підкреслюючи, що нині вона зосереджує увагу на напрацюванні законодавчого пакету по перебудові економіки на ринкових засадах. Він подякував членам делегації за готовність подати новий країні допомогу в цьому.

Заступник міністра фінансів Великобританії виклав свою оцінку ситуації в Україні, запевнивши, що його держава підтримуватиме нашу зусилля в реформуванні господарства. Розмова пройшла в діловій і конструктивній обстановці. В ній взяли участь голова Комісії з питань економічної політики та управління народним господарством Олег Таранюк і голова Комісії з питань фінансів та банківської діяльності Віктор Суслов.

Прес-центр Верховної Ради України.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про Тимчасове положення про Національну раду з питань телебачення і радіомовлення

З метою визначення правових засад діяльності Національної ради з питань телебачення і радіомовлення постановляю:

Затвердити Тимчасове положення про Національну раду.

ТИМЧАСОВЕ ПОЛОЖЕННЯ

ПРО НАЦІОНАЛЬНУ РАДУ З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ

1. Національна рада з питань телебачення і радіомовлення (далі — Національна рада) є постійним державним органом, підпорядкованим Верховній Раді України.

Національна рада забезпечує реалізацію державної політики щодо телебачення і радіомовлення, додержання законодавства України та здійснення контролю у цій галузі.

2. Національна рада у своїй діяльності керується Конституцією і законами України, постановами Верховної Ради України, указами і розпорядженнями Президента України, постановами Кабінету Міністрів України, іншими актами законодавства України, міжнародними договорами України та цим Тимчасовим положенням.

3. Основними завданнями Національної ради є:

реалізація державної політики щодо телебачення і радіомовлення, розробка єдиної концепції розвитку телебачення і радіомовлення, контроль за додержанням законодавства у діяльності телебачення і радіомовлення; забезпечення у діяльності телебачення і радіомовлення державної політики щодо телебачення і радіомовлення, захисту загальнонаціональних інтересів, розкриття культурних цінностей.

4. Національна рада відносно до покладає на неї завдання:

координувати розробку єдиної концепції розвитку телебачення і радіомовлення в Україні та бере участь у її реалізації.

здійснює контроль за раціональним використанням ресурсу частоти, надає телебаченню і радіомовленню конкурентний основний ліцензії на право використання каналів мовлення та частот мовлення, організовує переклад діяльності телебачення і радіомовлення щодо уяву та порядку використання каналів мовлення, веде Державний реєстр телебачення і радіомовлення України, створює банк даних про них;

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова

З метою розширення співробітництва областей України, суміжних з областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова, та сприяння розкриттю їх економічних айдоснов постановляю:

1. Кабінету Міністрів України: — підготувати у місячний строк проект угоди між урядами України та урядами Республіки Білорусь і Республіки Молдова про співробітництво прикордонних регіонів та ініціювати переговори з укладення цих Угод;

— розробити за участю Вінницької, Волинської, Житомирської, Київської, Рівненської, Одеської, Чернівецької та Чернігівської областей українських адміністрацій нормативні акти щодо правового регулювання

контролю додержання телебачення і радіомовлення законодавства України у галузі телебачення і радіомовлення та уяву, передавальних ліцензій; у разі порушення телебачення і радіомовлення законодавства або уяву ліцензії застосовувати штрафні санкції, тимчасове зупинення або ліцензії, анулювання ліцензії відповідно до законодавства України;

здійснювати щорічний звіт державним телебаченням і радіомовленням; визначати порядок використання каналів мовлення, порядок мовлення з використанням супутників;

дає згоду на здійснення іноземного інвестування телебачення і радіомовлення; визначає правила формування та зберігання тимчасового архіву телебачення і радіомовлення;

дає згоду на укладення міжнародних договорів України з питань телебачення і радіомовлення, співробітництва телебачення і радіомовлення з іноземними державами, а також на укладення міжнародних договорів, у яких Україна бере участь;

здійснює контроль за додержанням законодавства у діяльності телебачення і радіомовлення; забезпечує у діяльності телебачення і радіомовлення державної політики щодо телебачення і радіомовлення, захисту загальнонаціональних інтересів, розкриття культурних цінностей.

Затвердити Тимчасове положення про Національну раду з питань телебачення і радіомовлення.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними областями Республіки Білорусь і адміністративно-територіальними одиницями Республіки Молдова

Розпорядити, щоб: — розробити за участю Вінницької, Волинської, Житомирської, Київської, Рівненської, Одеської, Чернівецької та Чернігівської областей українських адміністрацій нормативні акти щодо правового регулювання

контролю додержання телебачення і радіомовлення законодавства України у галузі телебачення і радіомовлення та уяву, передавальних ліцензій; у разі порушення телебачення і радіомовлення законодавства або уяву ліцензії застосовувати штрафні санкції, тимчасове зупинення або ліцензії, анулювання ліцензії відповідно до законодавства України;

здійснювати щорічний звіт державним телебаченням і радіомовленням; визначати порядок використання каналів мовлення, порядок мовлення з використанням супутників; дає згоду на здійснення іноземного інвестування телебачення і радіомовлення; визначає правила формування та зберігання тимчасового архіву телебачення і радіомовлення;

дає згоду на укладення міжнародних договорів України з питань телебачення і радіомовлення, співробітництва телебачення і радіомовлення з іноземними державами, а також на укладення міжнародних договорів, у яких Україна бере участь;

здійснює контроль за додержанням законодавства у діяльності телебачення і радіомовлення; забезпечує у діяльності телебачення і радіомовлення державної політики щодо телебачення і радіомовлення, захисту загальнонаціональних інтересів, розкриття культурних цінностей.

Затвердити Тимчасове положення про Національну раду з питань телебачення і радіомовлення.

ду з питань телебачення і радіомовлення, яке є чинним до вичерпання питання в установленому порядку.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 3 червня 1994 року.

токи проєкції рішень з питань, віднесених до компетенції Національної ради, групи експертів, консультантів і заступників договірні основні вимоги і факти, у тому числі з іноземними державами, для виконання завдань, покладених на Національну раду.

6. Національна рада у своїй діяльності взаємодіє з центральними та місцевими органами державної влади, органами місцевого та регіонального самоврядування, а також відносинами з іноземними державами.

7. Національну раду очолює голова, який має двох заступників.

Голову Національної ради та його заступників обирає Національна рада зі свого складу простим більшістю голосів.

Голова Національної ради розповідає обов'язки як заступників, так і членів Національної ради, а також структурних підрозділів Національної ради.

Голова Національної ради несе відповідальність за виконання покладених на Національну раду завдань і здійснення своїх функцій, встановлених статтею 1 цього положення.

Голова Національної ради та його заступники працюють на професійній основі, членів Національної ради на громадській основі.

8. Формою роботи Національної ради є засідання. На засіданнях Національної ради, які проводяться не менше як раз на місяць, розглядають питання її діяльності.

Виключно на засіданнях Національної ради розглядають питання: — щодо проєкції законів та інших актів законодавства, які у встановлений порядок подаються до Верховної Ради України, Президиату України та Кабінету Міністрів України;

затвердження щорічного звіту про діяльність Національної ради, звітання ліцензії на право використання каналів мовлення та частот мовлення;

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про Державний заслужений академічний симфонічний оркестр України

З метою дальшого розвитку творчого потенціалу Державного заслуженого академічного симфонічного оркестру України та врахування його автономії як органу розвитку культурної спадщини народу України, постановляю:

Надати Державному заслуженому академічному симфонічному оркестру України статус національного та іменувати його Національним симфонічним оркестром України.

Штатдорядку зазначений оркестр Міністерству культури України.

2. Кабінету Міністрів України забезпечити фінансування творчої діяльності оркестру.

Президент України Л.КРАВЧУК.

м.Київ, 3 червня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про створення Історико-культурного центру в місті Умані Черкаської області

Враховуючи численні звернення української реалістичної громадськості з проханням створити в місті Умані Черкаської області Історико-культурний центр на місці поховання духовного айдоснов брацтва, який є одним з найважливіших пам'яток української культури, постановляю:

2. Кабінету Міністрів України надати допомогу Уманській міській Раді народних депутатів у створенні Центру.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 3 червня 1994 року.

застосування попереджень, штрафних санкцій, тимчасового зупинення дії ліцензії і анулювання ліцензії у разі порушення телебачення і радіомовлення законодавства України, умов ліцензії, планування роботи Національної ради;

здійснення щорічного звіту про діяльність Національної ради з питань телебачення і радіомовлення, яке є чинним до вичерпання питання в установленому порядку.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 3 червня 1994 року.

Засідання Національної ради є формою роботи, якою на ньому присутні всі члени Національної ради.

Рішення Національної ради вважаються прийнятими, якщо за нього віддано більшість голосів від складу Національної ради.

8. Національну раду у межах своїх компетенцій приймає на основі та на виконання законодавства України рішення, організовує та контролює їх реалізацію.

Національну раду у разі потреби веде разом з центральними та місцевими органами державної влади, органами місцевого та регіонального самоврядування, а також відносинами з іноземними державами.

Рішення Національної ради, прийняті у межах її повноважень, є обов'язковими для центральних і місцевих органів державної влади, підприємств, установ, організацій та громадян.

10. Гриванню членів Національної ради за виконання своїх функцій надається грошова винагорода.

Структуру центрального апарату Національної ради затверджує Віце-прем'єр-міністр України.

11. Національну раду є юридичною особою, має самостійний баланс, розраховує у встановленому порядку бюджет, пачку з зображенням Державного герба України та своїм наменуванням.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про Державний заслужений академічний симфонічний оркестр України

З метою дальшого розвитку творчого потенціалу Державного заслуженого академічного симфонічного оркестру України та врахування його автономії як органу розвитку культурної спадщини народу України, постановляю:

Надати Державному заслуженому академічному симфонічному оркестру України статус національного та іменувати його Національним симфонічним оркестром України.

Штатдорядку зазначений оркестр Міністерству культури України.

2. Кабінету Міністрів України забезпечити фінансування творчої діяльності оркестру.

Президент України Л.КРАВЧУК.

м.Київ, 3 червня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про створення Історико-культурного центру в місті Умані Черкаської області

Враховуючи численні звернення української реалістичної громадськості з проханням створити в місті Умані Черкаської області Історико-культурний центр на місці поховання духовного айдоснов брацтва, який є одним з найважливіших пам'яток української культури, постановляю:

2. Кабінету Міністрів України надати допомогу Уманській міській Раді народних депутатів у створенні Центру.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 3 червня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про День медичного працівника

На підтримку ініціативи працівників установ і закладів охорони здоров'я України постановляю:

Установити в Україні професійне свято працівників галузі охорони здоров'я — День медичного працівника, яке відзначають щорічно у третю неділю червня.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 3 червня 1994 року.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до Декрету Кабінету Міністрів України «Про режим іноземного інвестування»

Верховна Рада України постановляє: Внести до Декрету Кабінету Міністрів України від 20 травня 1993 року № 55-93 «Про режим іноземного інвестування» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 28, ст.302) такі зміни:

у пункті 3 частини першої статті 3 слова «земельні ділянки» виключити;

у пункті 3 частини першої статті 4 слова «земельні ділянки» виключити. Статтю 42 вилучити в повній редакції. «Стаття 42. Майнові права на природні ресурси

Прийняття іноземними інвесторами майнових прав на природні ресурси регулюється законодавством України.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 2 жовтня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про поширення дії Указу Президента України №112 від 25 березня 1994 року «Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними прикордонними областями Російської Федерації» на Запорізьку обласну державну адміністрацію

З метою сприяння економічному співробітництву Запорізької області з суміжними прикордонними областями Російської Федерації постановляю:

поширити дію Указу Президента України №112 від 25 березня 1994 року «Про заходи щодо розвитку економічного співробітництва областей України з суміжними прикордонними областями Російської Федерації» на Запорізьку обласну державну адміністрацію.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 9 червня 1994 року.

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

Про нагородження Почесною відзнакою Президента України

За видатний особистий внесок у розвиток вітчизняної науки, створення систем координат науково-технічними комплексами постановляю:

Нагородити Почесною відзнакою Президента України генерального директора — генерального конструктора державного підприємства «Науково-виробниче об'єднання «Карпати» АЙ-ЗЕНБЕРГА Юрія Євеновича.

Президент України Л.КРАВЧУК.
м.Київ, 9 червня 1994 року.

Сергей ДУБИНИН, министр финансов РФ:

Если сдержим инфляцию, к нам двинется крупный капитал

— Сергей Константинович, что происходит с проектом бюджета на 1994 год? С большим скрипом и неперелатыми приложениями процесс переложения в Госдуме.

— Мы и не рассчитывали на тишь и гладь. Предполагали, что дискуссия будет острой. Вопрос не в каких-то частных упущениях и недоработках. Все сложнее. Любая бюджетная программа определенно экономическую политику. В нее оно не существует. А то, что у нынешнего экономического курса достаточно оппонентов в разных партиях и фракциях нижней палаты парламента и они используют поемку по бюджету для опровержения предложенной стратегии, догадаться было нетрудно. В принципе это нормально.

— Минфин упрекает и завышении доходных статей бюджета.

— Пока же собраны живые деньги, всякие рассуждения о доходной части носят оценочный характер. Я все же думаю, мы не оторвались от земли. Расход тут такой. В прошлом году в среднем мы собрали в бюджет в виде налогов 10 процентов валового внутреннего продукта в России. В этом, если придерживаться прежней структуры и уберечь, что мы собираемся дополнительно мобилизовать в федеральный бюджет, планируем 10,6 процента. Разница, как видите, небольшая.

— Проблемы пришли оттуда, откуда мы их меньше всего ждали. И связаны они, как ни странно, с победой на фронте борьбы с инфляцией. Вы знаете, а в феврале она снизилась до 10 процентов, а



марте — до 8,5. Где-то в этих пределах остался в апреле и мае. Это значит, что рост валового продукта, доходов и всего остального в номинальном исчислении пойдет в меньшем темпе, чем предусматривал бюджет.

— У нас куда ни инь — всюду камни. Ни на что не хватает денег. И нто же ирема 15—20 млрд. долларов ежегодно оседает и западных банках. Вас это не тревожит? Или уже привыкли?

— Тревожит. Но что вы предлагаете? Существует лицензирование вывоза валютных ресурсов, размещения пах за границей. Есть федеральная служба по валютному и экспортному контролю, которая призвана отслеживать эти процессы, выискивать криминал. По части административных запретов сделано едва ли не все возможное. Но пока не будет выгоднее ввозить капитал, чем вывозить его из страны, нам эти денежные потоки всплыть не повернут.

— Но ведь в России выгодно хранить на банковских депозитах иностранную валюту. Никто в мире не 36 процентов годовых, как у нас, за все не даст.

— Ну, допустим на минуту, что вы — коммерсант. Зарабатал миллион долларов. Что с ним делать? Будете делать? Положите в банк под 36 процентов — неинтересно и небезопасно и тому же. Пробырести что-то реально из собственности нельзя. Известная наша нефтяная компания «Лукойл» покупает сеть розничных магазинов в Турции. Почему не в России? У нас нет денег. У нас есть один визитер, второй, третий... А им

мешаете богатеть и скупать торговые точки подчинение. Когда у любого россиянина появится возможность открыть магазин в России, когда он сможет приобрести все, что ему нужно, вот тогда капитал будет работать и у нас, а не только в Германии и Швейцарии.

Важнейшая приватизация, кроме известных условий, к сожалению, имеет и свои минусы. Едва ли не самой большой — за деньги ничего нельзя приобрести. У нас практически все банки в Москве расположены на арендованных помещениях. Они даже офис себе не могут купить. Где это видано?

— Я согласен, у нас идет крупный отток капитала. Но, как ни странно, с середины прошлого года и приток тоже, только в другой, валютной форме, которая трудно регистрируется и не по оценкам Центробанка, импорт такой капитала составил в прошлом году от 5 до 7 миллиардов долларов.

— Это реакция на те самые 36 процентов?

— Я понимаю так: наиболее подвижные, рисковые капиталы к нам уже пошли.

— Но что получается: инфляцию зажали — и производство стало буквально задыхаться. Вы же видите тут связь?

— Связь, конечно, есть. Любая страна, которая подпадает у себя высокую инфляцию, вынуждена распыляться за это спадом производства. Мы за неполные два с половиной года реформ пытаемся второй раз опустить сбить инфляцию. Сначала — а середине 1992 года — инфляция была 1000 процентов. И вот сейчас. И всякий раз снижение инфляции сопровождается спадом производства. Причем, если мы начнем стимулировать производство, то это еще не значит, что оно непременно поднимется. Возможно, случится так, как

осенью 1992 года, когда производство стабилизировалось на 3—4 месяца на прежнем низком уровне. А может быть и хуже: оно продолжит потихонечку падать, мы снова, поддерживая промышленность, разгоним инфляцию. И не на шутку. Если расчеты — они показывают, что для остановки спада производства потребуется дефицитная накачка, которая приведет к инфляции в 50 процентов в месяц.

— Вообще классический рецепт экономической стабилизации — подавить инфляцию одним раз и быстро. И заплатить снижением производства в один раз.

— Уoret что-то похожее возможно. Точетически — да. Мы могли бы победить инфляцию в течение квартала. Скажем, довести ее до 3 процентов, а месяц. Рецессия здесь достаточно известна. Для начала не занимать деньги в Центробанке. Но многие предприятия не успели бы тогда приспособиться к новой для них реальности. Большой кусок экономики просто бы разрушился. Поэтому мы вынуждены двигаться постепенно: 10, 8, 7 процентов инфляции. Чтобы дать промышленности время перестроиться и к этому — то что сделать. Но я замечаю, что многие директора надеются на других, они ждут по кабинетам Минфина, Совмина, Кремля и выпрашивают себе поблажки. Я могу сказать совершенно ответственное из предприятия обремены.

— Но существуют естественные монополии — железная дорога, электроэнергетика, газ. Как быть с ними?

— Здесь не обойтись без системы государственного регулирования. С мой точки зрения, никто так беззастенчиво не использует свое монопольное положение, как энергетика в лице РАО «ЕЭС России». Когда в одной области тариф устанавливается в разы, то как это называется? Такого нет ни в одной стране мира. Причем самую дешевую электроэнергию, производимую атомными электростанциями, они не берут в счт, чтобы не портить себе показателя.

Геннадий ФАДЕЕВ, министр путей сообщения России:

ВЕХ НАС СОЕДИНЯЮТ ДОРОГИ

Говорят, в эту самую экономическую и политическую битву кадры «проблемистов», а то и в целых кабинах, бежит обычная. Значит, если же основания зачисляли Геннадия Фадеева к старожалам на своем министерской посту. Он возглавлял Министерство путей сообщения России с первых дней его образования.

— Раньше а отпуску пору на железной дороге была бля проблема достать билет, теперь мы их обуревают сомнелая: а стоит ли куда-то ехать, ведь совершенно неизвестно, во что это тебе обойдется. Даже место для отхода люди подбавляют поближе к дому.

— Понимаю, все дорожает. Цены на пассажирские поезда а этом году поднимались уже дважды: 15 января — в 2,5 раза, 6 апреля — вдвое. Но не все знают: даже после этого они остаются убыточными. Более 60 процентов зарплат, связанных с пассажирским транспортом, покрывается за счет грузовых перевозок. По итогам первого квартала они нам принесли более 800 миллионов рублей убытков.

— Во многих странах проезд в пассажирском железнодорожном транспорте дотируется государством. Как-то журналистами мы подсчитали, на какую сумму. Получилось 6,6 доллара на пассажира. А мы в год перевозим 2 миллиарда 300 миллионов. Перемножив одно на другое, и выйдет цифра, несомненно с нашим ежегодным бюджетом.

— Так вот, по тому графику билет от Москвы до Владивостока стоит бы сейчас около миллиона рублей. При наших зарплатах не каждому по карману. На авиарейсах еще дороже. И потому люди опускаются на землю. В прошлом году в целом по России пассажирские перевозки выросли на 7,6 про-

цента, а от Урала до Дальнего Востока — в полтора раза. Интересно, как изменилось соотношение железнодорожников в пассажирском транспорте. Раньше оно было 1:3, теперь стало обратным 3:1. Как во всем мире.

— Зато уж на грузовых перевозках мы отыграемся.

— Это миф, будто железнодорожники держат солидные подпольные. И нам везло такие цифры. В 1991 году из фонд оплаты труда приходилась 31 процент наших издержек, а сейчас в сопоставимых ценах — 26 процентов. Конечно, чудовищно вздорожали затраты на электроэнергию.

— Тем не менее, резкое удорожание грузовых перевозок поставило многих наших традиционных клиентов «на улитку». Тот же кубарский уголь отныне девальвирован, а на экспорт — он стал баснословно дорог.

— Да, теперь надо все вывешивать и просчитывать. Если от дальних перевозок мы на улитку, пусть государство примет разумный протекционизм перед предприятиями, которые считают нужным поддерживать. Скажем, дотрику высокоскоростные экспрессы или конкурирующие угли. Но искусственно усаживать грузовые тарифы ни в коем случае нельзя: это приведет к коренному кризису отрасли.

— Легко сказать — дотривать, а где взять средства?

— В октябре на Совмине я предложил наморозить цены на грузовые перевозки при условии, что же самое сделает министерства и ведомств, которые поставляют что-то железнодорожному транспорту.

— И что же?

— Никакой реакции. Три месяца мы держали грузовые тарифы и потеряли на этом 300 миллиардов рублей. Мы нашли другое решение. Известно, на Кубасе за рубеж по железной

дороге перевозится 15 миллионов тонн угля. Предлагаем угольщикам: вы хотели бы иметь тарифы ниже? На сколько? На 50 процентов? Пусть будет так. Мы тут же заключили соглашение, но на условиях, которыми исключают желанным дорогам компенсировать потери доходов от этой скидки.

— Да ведь мы просто делаемся некуда — мы загнали ая в угол. А как не загнали? Я нам только скажу. Самые мы занимаемся созданием промышленно-финансовой группы. Принципы такие: вы не в состоянии как положено оплатить оказанную вам услугу — платите тем, чем любите. Берите нефть, дизельное топливо, железобетон, удобрения... Ищем рынок сбыта, продаем. Но незванно, случается, продаваем. Но отношения на ломаются, грузы бегут по рельсам. Согласен, а миллиарды средств так не делаем.

— Но как а еще могут агить на страны СНГ, которые задолжали нам 600 миллиардов рублей? И не раз спрашивал Гайдаря, и Федорова, и Герасименю: как еще можно вить 600 миллиардов? Нет, отвечают: «Что же делать? Берите бертером. И мы берем.

— Я ведь говорю: если мы не начнем со следующего года выкладывать ивещения а железные дороги, то рискуем их потерять.

На бюджет надежда мало. Попробовали поискать выход со смежниками. Железные дороги вложили капитал в акционерное общество «Демкинский машиностроительный завод», стали его соучредителями. И а проглатили. Предприятия на пустом месте за два года освоили производство российских пригородных поездов. Они не только комфортабельные, но и на миллиард рублей дешевле российских. Заработал наш акционерный капитал и в дороге, где на базе конструкторских предприятий также наладили выпуск электропоез-

дов. Скоро полностью откажемся от закупок подвижного состава в Латвию.

— Сейчас мы создаем свой пассажирский локомотив. А для железнодорожников в разы, то как это в рабочем состоянии и в 1900 чешских электровозов организовали на своих заводах производство запчастей частей.

— Хватили на железной дороге дажно на воянов. Но то, что творится сегодня, на укладывается ни в какие рамки.

— Согласен. Цены поселки живут на грабежах товарняков. В первом квартале мы недосталили грузов на 9 миллиардов рублей. Из них 60 процентов приходится на Чечню.

— Недавно мы пригласили 10 тысяч мы издольщиков исключительно для охраны поездов а пути. Хватит ли этих сил на всю страну? — не знаю. Но самые горячие точки постарались прикрыть.

— Как Вы относитесь а программу скоростных поездов Центр — Юг?

— Она задумывалась в 1989 году. В ную эпоху. Сегодня под нее нет денег. Решено попробовать другой вариант, Москва — Петербург.

— Нужны ли когда-нибудь программы более двух столет на два часа? — Петербургские институты, проектировавшие подводные лодки, уже создают скоростной подвижной состав. Он и название получил — «Сокол». Но куда ах, как на Западе, специальная магистраль.

Беседы вел Андрей ЕВТИНОВ.

Енергетики прагнуть ринку

У Києві відбувся українсько-британський семінар, на якому обговорено досвід англійської державної організації БУЕБ задовго до її регулювання ринкових відносин в енергетиці. За словами асистента міністра енергетики України Олександра Шершова, мета семінару — ознайомлення із системою англійського енергетичного ринку, до якого заплановано введення президентським указом про перетворення в галузі електроенергетики треба прагнути і нам.

Частина учасників семінару дотримувалася думки, що, створюючи енергетичний, слід враховувати не лише економічний, а й політичний ситуацію в Україні. Досвід БУЕБ треба спочатку пристосувати до наших умов. До цього потрібно залучити незалежних українських фахівців. Віце-президент Науково-технічної спілки енергетики і електротехніки України Олександр Духак пояснив, що з ініціативи спілки створюється Комітет громадського сприяння ринковим перетворенням в енергетиці країни.

І на це є аргументи

У Києві відбулася презентація книги Дітера Заєрфріда «Енергія: вагомий аргумент». Під книга — про основи енергозбереження, шляхи до раціональної та екологічної енергетики. Вона розповідає про деякі закономірності в сучасній енергетичній політиці, висвітлює вадливі і шкідливі чинники атомної енергетики. Автор — співробітник Фрайбургського екологічного інституту в Німеччині.

Книгу вдало інформаційне агентство «Еко-Восток» на замовлення австрійської організації «Антиатом інтернаціональ». Директор агентства А.Коченко повідомив, що «Еко-Восток» з австрійцями співпрацює не вперше — раніше вже було видано критичні на-

татки про діяльність МАГАТЕ. Щоправда, після того на агентство було вчинено кілька нападів, під час яких пошкоджено комп'ютер і вилучено доскети з записами цієї брошури. Довелося все починати спочатку.

Президент української Спілки «Чорнобиль» Ю.Андреев вважає, що книга може бути підручником для фахівців з санітарної медицини, для енергетиків, показує багатогранність розв'язання енергетичних, медичних і соціальних проблем. Розповсюджувати книгу Спілка збирається насамперед серед студентів, які застрахуються за її проблемами, і спеціалістів.

Людмила ГАШИНЬ.

У владі своє життя, у сімферопольців — своє

Співробітниками Кримського центру гуманітарних досліджень проведено чергове соціологічне дослідження. Мета — визначити ступінь інформованості населення Сімферополя про роботу першої сесії новообраного кримського парламенту. Дослід розігнали відповіді отримано на запитання: «Хто є Головою Президії Криму?» Тільки 41 % з опитаних змогли правильно назвати прізвище нового спікера Сергія Цева. Переважний частині громадян це ім'я поки що ні про що не говорить. 29 % не змогли навіть припустити, що керує роботою парламенту. Цікаво, що 15 % громадян довіряють Юрію Мешкову кермою правління не тільки викона-

вчою, а й законодавчою владою. Стільки ж — не заперечують проти втручання повноважень Миколи Баргрова, колишнього спікера парламенту. Стільки ж — Леоніду Гравчу, першому координатору Компартії Криму. Стільки ж — Володимир Кличков, координатору партії «Росія» і стільки ж — Володимир Шев'єв, спікерів Окремій економічної відомості Криму. З чим пов'язаний такий низький рівень політичної інформованості населення? 25 % опитаних заявили, що вони не мають жодної інформації про роботу парламенту і політику взагалі не цікавляться.

Поліна ІПРАМА.

Порушують валютне законодавство

Прес-служба Головної державної податкової інспекції України повідомляє: здійснено перевірку підприємств системи Мінінвощару, ВПК і кооперативів. Переверено 539 підприємств. Більш як на 300 з них виявлено порушення валютних норма-

тивних актів. За результатами перевірок до бюджету перераховано 101 мільярд 500 мільйонів карбованців. На міжбанківській валютний ринок додатково надійшло 493 тисячі доларів США та майже 548 мільйонів російських рублів.

Про ціни на базарах

За офіційними даними, у січні-травні 1994 року порівняно з відповідним періодом минулого року обсяг продажу сільськогосподарських продуктів на міських ринках України зріс на 23 відсотки. За цей час ціна зрости у 42 рази. Зокрема, на картоплю — у 26, і інші овочі — у 63, фрукти — у 40, м'ясо та м'ясо-

продукти — у 89, молоко та молочнокислі продукти — у 37, яйця — у 64 рази. Чого року спостерігається подальше зниження рівня ціл відносно попереднього місяця. Так, у січні індекс ціл у цілому становив 124 відсотки, лютому — 107, березні — 93, квітні — 96, травні — 93.

Середні ціни окремих сільськогосподарських продуктів на міських ринках

	(крб. за кг)		
	У травні 1994 р.	травні 1993 р.	У квітні 1994 р.
Картопля пізня	2582	107	2905
Капуста свіжа	21592	767	7318
Цибуля ріпчаста	38157	88	19418
Буряк	6383	227	5163
Морква	9928	348	6963
Часник	68634	1394	41013
Яблука	19945	767	13986
Ялиновий	44980	2383	44182
Сливини	63234	2744	60974
Сало свиняче	44986	1663	46391
Молоко свіже (за літр)	5062	181	4748
Яйця (за десяток)	14231	299	15285

Політичні пристрасті

Драшкович і Шешель об'єднуються проти Мілошевича

«Опозиція має всі можливості — або бути парламентською фундаментом соціалістичної, або стати стійким опозиційним», — заявив лідер Сербської відомості Вук Драшкович. Поблизу міста з Београда відомо, що Вук Драшкович і радикальний партія Воєслава Шешеля мають намір об'єднатися в парламент проти соціалістичної партії, лідером якої є нинішній Президент Сербії Слободан Мілошевич, — 123.

Альянс між опозиційними силами, звичайно, мовлявий, але наряд чим він буде тривалий. В. Драшкович і В. Шешель, друзі і дисидентські роки, а настанням демократичних часів стали зорогами, навіть споводують різні ідеї. Тільки Президент С. Мілошевич, за давних соціологічних досліджень, мав найвищий рейтинг у країні. На другому місці — його соратник, батько югославського економічного «дива» професор Драгослав Аврамович, в якого сербів вірять.

Василь НАСИЛЕВІЧ.

ФВБ знають не тільки у Вірменії...

Форум вірменських бізнесменів, який аснсував міжнародну громадську організацію ФВБ, відбувся в серпні 1991 року. Сема ідею залучення до Вірменії західних інвестицій, розвиток мережі спільних підприємств малого та середнього бізнесу носилася в повітрі ще за роки перебування.

Величезні надії в республіці по-ізували з диспорою, що розкидала світами й успішно займалася бізнесом. Але суворі політичні реалії — війна в Карабасі, блокада транспортних шляхів до Вірменії через Азербайджан і Туреччину — стали серйозною перешкодою для здійснення таких ідей навіть для цивільних, які мешкають на Заході.

І все ж сьогодні під егідою ФВБ ефективно працюють бізнеси як 100 бізнесменів і фірм із США, Канади, Аргентини, Швейцарії, Венесуели, а також функціонують два офіси — в Єревані і Парижі. Мета цієї організації — покращити економіку республіки. ФВБ забезпечує зацікавлених і співробітників стороні необхідною інформацією, без якої не може обійтися жоден бізнесмен у світі. Це відомості про можливість імпорту й експорту на території Вір-

менії, про асортимент вироблюваних тут продуктів, митні збори, ціни на нерухомість тощо. Форум також консультує і координує роботу, що проводиться виступаючи посередником між відомими підприємствами, підприємцями і бізнесменами.

Важливим виявилось рішення щодо останнього паризького засідання правління, — говорить директор аренавського офісу Гайк Погосіан, на якому обговорювали питання про створення «Вірменський бізнес корпоратив» (ВБК) і В банку тут, у Єревані. Вей дотали, пов'язані з корпоративом і банком, обговорюватимуть у четвертому форумі бізнесменів, що відбувається наприкінці травня у вірменській столиці.

Мій співрозмовник просив особливо підкреслити той факт, що ніхто не ставив завдання співробітничати винятково із західними бізнесменами. Адаже на безмежних теренах США чимало цивільних, які досі досягли успіхів у бізнесі. Тому організації запрошує зацікавлених у співробітництві підприємців взяти участь у роботі ФВБ. За довідками звертатися на адресу: М.Беван, Центр координує роботу з США, проспект Тегеран Меці, 4. Телефон: 52-09-67.

Віра САРКІСЯН.

Вістої з діаспори

Американський приятель влаштує обмін

Благодарю діяльність займається давній приятель українців в Америці, американський міжнародний альянс Готарі-клубу Дон Гестер. Він організовує обмін серед учасників клубу США та міста Львова, повідомляючи українських підприємців «Свобода» (Джордж-Сіті, США). Торік дев'ять американо-українських шкіл почалися в середній школі Львова і жили в українських сім'ях. Вони величезно освоїли українську мову, а «Свобода» захлинка очоків ставляться у школах стародавнього українського міста. Набути там вивчення, а також геть, піднявши їхній шанс вступу до американських коледжів.

Живуть собі, будують і організують

Українська громада австралійського міста Воллтонгита відзначає 40-ліття свого існування. За цей час міс-

цові українці побудували дошкільний центр, греко-католицьку церкву, суботню школу, організували хор, спортивний клуб, тащованіальні гуртки.

Центр як координатор і розповсюджувач

Неподалік у Гланську розпочав роботу інформаційно-координувальний центр діяльності української молоді в Польщі при Союзі української незалежної молоді (СУНМ). Про це повідомляв тижневик «Наша слова».

Центр координує роботу всіх регіональних осередків СУНМ, розповсюджує інформацію про українську молодіжну діяльність у Польщі та за її межами. З огляду на проблеми фінансового забезпечення українського громадського життя він надаватиме інформації про фінансову допомогу, реалізацію рішаних проєктів та суспільно-культурних заходів. Приміщення для новоствореного центру надав місцевий відділ Об'єднання українців у Польщі.

Підготувала Людмила ГРАЧ.

П'яту тисячу ВАРТІСЬКО ПОНАД 95 ТИСЯЧ ДОЛАРИВ

В такому об'ємі власником мальтійського судна «ОАКВЕЛ» розлила макуту під час нещодавнього завантаження трюму у виступаючи Одеського морського порту. В море було скинуто 12419 кілограмів нафтопродуктів, зібрано 12369 кілограмів. На поперемні злилися 50 кілограмів у вигляді нафтової плівки.

Згідно із чинним законодавством Перської спілки оморона Чорного моря Міністерство України отримало на тисячу доларів відшкодування, а судновий клуб гарантував компенсацію заповної природи шкоди у розмірі 95474 долара США. Капітан судна штраф сплатив.



ІНФОРМАЦІЯ про випуск цінних паперів АКБ «Легбанк»

1. Характеристика емітента

Фірмова підприємства: Акціонерний комерційний банк «Легбанк».
Адреса: 252601, м. Київ-23, вул. Еспланада, 10.

АКБ «Легбанк» створено за рішенням установчих зборів засновників 16 червня 1988 року (протокол № 1) і зареєстровано Національним банком України 8 жовтня 1991 року за № 17.

Предмет діяльності банку: відкриття та ведення розрахункових рахунків, проведення універсального кредитно-розрахункового обслуговування юридичних осіб, розміщення тимчасово вільних коштів клієнтів на депозитні вклади, здійснення факторингових операцій, касове обслуговування своїх клієнтів, видача поручень, гарантії то інших грошових зобов'язань на користь юридичних осіб, відкриття та ведення рахунків юридичних осіб в іноземних валютах, проведення розрахунків, пов'язаних з експортом імпортом, операціями клієнтів банку в іноземних валютах у формах, прийнятих у міжнародній банківській практиці, проведення операцій з купівлі та продажу іноземної валюти, залучення та розміщення коштів в іноземних валютах у формі кредитів, депозитів, видаче поручень, гарантії, та інших грошових зобов'язань в іноземних валютах на користь юридичних осіб, продаж та купівля готівкової іноземної валюти у громадян через мережу пунктів обміну іноземної валюти. Операції з іноземною валютою здійснюються банком на підставі генеральної ліцензії Національного банку України № 23 від 17.07.1992 р.

У квітні 1994 року банк відкриває діючі у Харківському та Печерському районах місто Києва. Чисельність службовців банку на 01.05.1994 року становила 105 чоловік.

2. Опис ділової діяльності «Легбанку»

За 1993 рік пасив банку перевищив 94,0 млрд крб. і формувалися за рахунок: залишків коштів на розрахункових та інших рахунках клієнтів — 38%; у тому числі на валютних рахунках клієнтів — 22%, залучених на умовах депозитних договорів — 8%, власних коштів банку — 11%.

1993 рік видано кредитів 159,2 млрд крб. Середня процентна ставка на кредити, видані господарським підприємствам за 1993 рік, становила 323,7%, у тому числі на короткострокові — 371,6%, міжбанківські — 271,8%.

За 1993 рік прибуток «Легбанку» дорівнював 31,1 млрд крб.

З метою забезпечення розрахунків за взаємними послугами товари (робіт, послуг), а також подальшого розвитку банківської діяльності та об-

слуговування зовнішньоекономічної діяльності підприємств та організацій України у країнах СНД АКБ «Легбанк» відкрив кореспондентські рахунки в Росії, Молдові, Вілорусі, Киргизстані, Туркменістані, Литві, Латвії, Узбекистані.

В АКБ «Легбанк» відкрити свої кореспондентські рахунки банки з країн СНД: Молдова, Вілорусі, Киргизстану, Литви, Латвії, Росії, Казахстану.

АКБ «Легбанк» має кореспондентські рахунки в Австрії, Угорщині, Канаді, США, Швейцарії, Німеччині, Франції.

На сьогодні працюють 43 пункти обміну валют АКБ «Легбанк», організоване касове валютне обслуговування клієнтів.

3. Дані про емісію цінних паперів АКБ «Легбанк»

Пери у емісію цінних паперів проведено в 1992 році. Було випущено 3000 (три тисячі) простих акцій за пред'явлення номіналом 10000 (десять тисяч) карбованців кожно на загальну суму 300000000 (триста мільйонів) карбованців.

Розмір другої емісії — 900000000 (дев'яносто мільйонів) карбованців. Кількість випущених акцій — 9000 (дев'ять тисяч), номінальна вартість 16000 (десять тисяч) карбованців кожна. Усі акції були розподілені між акціонерами. На випуск цінних паперів одержано свідоцтво про реєстрацію від 05.01.1993 р.

Розмір третьої емісії — 880000000 (вісімсот вісімдесят мільйонів) карбованців. Кількість акцій — 88000, номінальна вартість — 10000 (десять тисяч) карбованців кожно.

Розмір четвертої емісії — 1000000000 (п'ять мільярдів) карбованців. Кількість акцій — 500000, номінальна вартість — 10000 (десять тисяч) карбованців кожно. Серед них: простих іменних — 450000 акцій загальною вартістю 4500000000 (чотири мільярди п'ятсот мільйонів) карбованців, привілейованих іменних — 50000 акцій загальною вартістю 500000000 (п'ятсот мільйонів) карбованців.

На 01.02.1994 року всі 500000 акцій були розподілені між акціонерами за ціною не нижче варті номіналу. АКБ «Легбанк» має сповна сплачений статутний фонд у розмірі 8000000000 (вісім мільярдів) карбованців.

Загальними зборами акціонерів АКБ «Легбанк» від 25.02.1994 року з метою збільшення статутного фонду до 45000000000 (сорок п'ять мільярдів) карбованців прийнято рішення про п'яту емісію акцій на загальну суму 39000000000 (тридцять дев'ять мільярдів) карбованців, у тому числі:

простих іменних — 3510000 акцій (три мільйони п'ятсот десять тисяч), номінальною вартістю 10000 (десять тисяч) карбованців кожно на суму 35100000000.

(тридцять п'ять мільярдів сто мільйонів) крб; серія — V—II, порядкові номери з 0000001 до 3510000;

привілейованих іменних — 390000 (триста дев'яносто тисяч) акцій номінальною вартістю 10000 (десять тисяч) крб, на суму 3900000000 (три мільярди дев'ятсот мільйонів) крб, серія V—II, порядкові номери з 0000001 до 0390000.

Одно проста іменна акція дає право на однієї частини. Нарухування і вилатот дивиденди прадавстві після розподілу і зборів акціонерів за підписками роботи банку за рік.

Дато початку передавати акцій 20.06.1994 р., закінчення — 20.09.1994 р.

Місце передавати — м. Київ, вул. Еспланада, 8/10.

Голова Правління

Ю.А.МАРУЩАК

Головний бухгалтер

А.І.МИХАЙЛЮЧЕНКО

Бухгалтерський баланс АКБ «Легбанк»

станом на 01.01.1994 р.

1. Актив	млн.крб.
1. Каса	4868
2. Кошти на резервний рахунок в НБУ	8072
3. Кореспондентські рахунки в НБУ	2180
4. Кореспондентські рахунки в інших банках	11124
5. Депозити банку	2836
6. Кредити, видані банком	10576
7. Позики, видані іншим банкам	3000
8. Основні засоби	3369
9. Валютні кошти (каси)	11869
10. Інші активи	31128
11. Випливі кошти за рахунок прибутку	31128
Всього активів	94939
1. Пасив	
1. Статутний фонд	4066
2. Резервний фонд банку	1670
3. Інші фонди	9672
4. Кореспондентські рахунки інших банків	826
5. Поточні та інші рахунки клієнтів	21410
6. Розрахунки та інші рахунки клієнтів	14067
7. Депозити рахунки клієнтів	3163
8. Висески громадян	68
9. Кредити, одержані в інших банках	400
10. Інші кредитори	5053
11. Протяги	31128
12. Інші пасиви	3416
Всього пасивів	94939

Одесский техникум газовой и нефтяной промышленности в юбилейный год 50-летия техникума проводит прием студентов

на 1994 — 1995 учебный год

по следующим специальностям дневного и заочного отделения:

2306 — Многоканальная электросвязь — на базе 9 и 11 классов

2203 — Эксплуатация автоматизированных систем — на базе 9 и 11 классов

0905 — Эксплуатация газифицированных и газоснабжаемых предприятий и торговых зданий, — на базе 9 и 11 классов

1804 — Монтаж и эксплуатация электрооборудования предприятий и торговых зданий, — на базе 9 и 11 классов

Строительство и эксплуатация зданий и сооружений — на базе 9 классов

На заочное отделение на все специальности принимаются работники с образованием 11/10 классов.

Приним документов на дневное отделение — с 1 июня по 23 июля.

Вступительные экзамены — с 25 июля.

Поступающие в техникум на базе 9(8) классов имеют эквивалент по математике (устно) и языку (дипломат).

Поступающие в техникум на базе 11/10 классов, в зависимости от конкурсной ситуации, сдают экзамен по математике (устно) или языку (устно) по результатам сертификатов.

Приним документов на заочное отделение — с 1 мая по 23 июля.

Зачисление на заочное отделение проводится без вступительных экзаменов, на основании конкурсных аттестатов или дипломов об окончании профессионально-технических училищ на базе общего среднего образования.

Техникум отмечает свое 50-летие и приглашает выпускников на юбилей 24 июня в 10 часов в актовом зал.

За справками обращаться по адресу: 270089, Одесса, ул. Левитана, 46. А. Телефон: 44-02-47, 44-33-72, 44-09-85.

588-й павильонский кар'єр нерудних копалін «Нерудник» пропонує:

цеб'є фракції 10—20 мм, 20—40 мм;
попирітін-панелез 68; ПП 1407-02;
ємкості об'єм 25, 50, 75, 100 м куб.

Для зберігання нафтопродуктів;
систем вентиляції та аспірації;
металообструкції будівель.

металообструкції будівель на замовлення.
Адреса для довідок: 258722, с. Пасина Наваріянського р-ну
Івано-Франківської обл. тел. 2-35-90, 2-41-22.

«ЕЛЬФ» пропонує:

ТФФ «Ельф» має в наявності для
реалізації:

заступи парового діаметром 100 і
80 мм, автомашин ГАЗ-31029 «Волга»
селекційного (3114, 2220).

разширеної, молочні пасоси:
Адрес:
Нижня область, м.Яльва,
ул.Лінійна, 11.

Телефон: (0433) 2-15-97,
факс: (0433) 2-29-05.

«ІНТЕЛІВІЗНЕС ЦЕНТР»

пропонує: У Києві ціли семінари
«Приватизація в Україні: 27—28

червня — «Прогнози наближені»
невстановлені (неіснуючі) політика

та фінансовий портфель компанії,
оцінка фінансового становища
об'єктів приватизації; 29 червня —

«Об'єкти приватизації: кваліфікація
заінтересованих, оподаткування, аудит».
Тел. для довідок: (044) 224-84-28

Вулицями Києва знову вештаються «білі братчики» — юсмаляки. Члениючись до перехожих, пропонують поїсти «святину». Марія Деві Христос (де мару — Маріана Цайгу). Як і торішньої осені, розділюються бублики, дзерка, телеграфні стовпи розтираховані хліками «житиї божиї», залікуючи кляп прийдешнім апокаліпсисом. Щоправда, цього разу «Біле братство» точної дати кінця світу не назвали, а лише закликали до покаїння в віри «в третійного бога Маріо Деві Христос».

Шарпатавський хрестарів іроравен «Вілого братства» яко не потребує розвідувальні — його приматівстві, що межує в божестві, очевидна. Бдине, що заслуговує на увагу в «спроможних братчиків», — їхнє тлумачення апокаліпсису. Саме задля того, щоб пояснити походження, значення та сутність цього твору, ми запросили до бесіди людей, які прясвятали життя аничанью Біблії: професора Нового Заповіту із Цісліського університету Гавена Лемія (США) та пастора місії «Вістка миру» Ярослав Борука (Україна).

С.Л. — У перекладі з давньогрецької мови «апокаліпсис» означає «одкровення». Апокаліпсис (остання частина Нового Заповіту) святий Іван Богослов написав під впливом Божих видін на острові Патмос.

Господь відкрив нам Іванові Богослову майбутнє світу і людства. В апокаліпсисі розповідається про долю прищепи Ісуса Христа після аніктисти, про боротьбу між ними, про тисячолітнє земне царство, страшний суа і настання вічного царства праведників.

Я.Б. — Одкровення святого Івана Богослова, або апокаліпсис, євонкротувалося для прощання кінця світу не вперше. Це вже робили до «Вілого братства», так звані аніболітики в Німеччині, істаний левелери в Англії, члени «Вілого братства» в Росії, секти ігони в США. Бдине, а чо-

му оригінальні юсмаляки, у випадку божої про триєднє перетілення Маріян

Релігія

Апокаліпсис — не кінець світу, а Божа пересторога, або Ще раз про «Біле братство»

Цайгу, яка одва вчепило уособлює репер Заріго-Бородію. Зейде і «боже-ственне» ймення — Марія Деві (від тайтського — Бог) Христос, яке стверджує, що відданість земне життя і тілі Маріян Цайгу прикинулося. Тут легко простежується «сплати» із Святого Писма про воскресіння Ісуса Христа.

Б.Л. — Коли Ісус навався апостолами, він виводив однак прийдешнього кінця світу, але наголосував, щоб вони не втрачували, коли саме це відбудеться, бо тільки Отець Небесний знає день і годину. Ні ангел, ні навіть Сын Людський їх не знають. Та й оточуючи запитали людей «апокаліпсис» в планетарно катастрофо несправляло. Бог попереджає гріховне людство, але також і дає йому шанс. Витаймаєся з опис евідів Івана Богослова. Першими словами, що сказав йому Сын Людський, було «Не лякайся!»

бійтеся! Саме в смерті на хресті й воскресінні Христа — основні й суттєві християнські віри. З цим пов'язана надія християн на вічне життя. В посланні до Тіятрійської церкви в апокаліпсисі Ісус Христос закликає про «покаяння», пориває їх з грішним посудом, що покривляється. «Біле братство» саме і в тім «грішним посудом».

Б.Л. — У 4-му розділі апокаліпсису (друге видіння Івана Богослова) сказано: багато бід буде, якщо нарешті не згляди про добро, правду, соість...

Я.Б. — Саме вона наділяє кожну людину внутрішнім голосом, який то згинуває, то виправдовує її. Соість — це голосний запит людей визначити добро та зло. Наявність соість в людині свідчить, що, створюючи світ, Бог створив людину за образом і подобою своєю. Отже, соість — це те, що Ісус Божий, аніжнірне око, через яке кожний з нас бачить свій духовний стів. Вона не тільки

ки допомагає нам визначити, що є зло, а й ключ до добра: як моральний закон, натиснутий у серці людини, змуслює нас замислитися і залитати себе: «Хто я? Що творю?» Гріх завжди нам чути голос аласного сумління, він, як каже Біблія, — «смертний роум і соість». Настав пора в житті кожного грішника, коли ми сумління робляться нестерпними. Згадаймо

немой той сувій пераменту, і кожна гора, і кожен острів поривається своїх міль... У 3-му розділі святий Іван Богослов оповідає про видіння нових майбутніх бід, що пошле їх Бог на землі. Усе це сприймає марку Божою, якщо людина не зупиниться, не покається, Апокаліпсис, — це алогія. Його не можна розуміти буквально. От, наприклад, видіння зорі Полли. «І велика зоря стала а вбоа, палюча, як смолоскип... і стала третина води, як полли, і багата людей помиралась...» Хіба не простежується тут паралель з Чорнобильською катастрофою? Але ж у ній вийня люди! Вони стали залюбкиними аласного безумства. Гріх заведе людство в безодню нових катастроф. Маріана Цайгу, мавбу, стогонівна в цьому списку. Прокро, що до тейтаних «богів» потрапила людина. Лектовирі, вони пошле про Бога, Христа. Діву Марію вперше від Кривоногого та Цайгу і повірили їм. Зайди їм знати, що справжнє джерело правди й добра — це слово проклятого історичного джерелства та джерелоків, а книга життя — Біблія!

Я.Б. — Феномен «Вілого братства» — поєднання дуже просто. Нарешті, в нашому суспільстві віднайдено в будівлі релігійнодуї «гачок».

Люди бракує знання, який формаций. Наша місія збереже соість покінчення історичної емітанції народу. Якщо щита, чи «Голосу України» захочуть більше дізнатися про Ісуса Христа, ми безплатно мишлемо їм читати Давида Магдалену та Барта Дарова («Як просто тесля» та «Ісус»).

Наша адреса: 29378 Львівська область, м. Тучецька вулиця, 10. «Голос України», Християнська місія «Вістка миру», з позначкою на конверті «Відділ преси».

Записала
Лілія КОЛОДІЯНА.

Реклама

НАТУРАЛЬНЫЕ
100%
СОКИ И КОМПЛОТЫ

Полное отсутствие химических консервантов подтверждается европейскими сертификатами. По желанию клиента сертификат может быть нотариально заверен. Минимальные цены - результат прямых поставок собственным транспортом. Если найдете дешевле, скажите нам, мы купим.

Форма оплаты любая

г.Москва, ст.м. Таганская,
ул.Гоголевская
(блин. Володарского) д.3, стр.1

телефоны: (095) 915-29-40 факс: 915-54-82
915-29-41
крупнооптовые: 915-70-42

ТОРГОВЫЙ ДОМ
ИМПЕРИАЛ

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.
Видаєць — Президія Верховної Ради України.
252619, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1994 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в.о. заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ГИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНЬШНИК, В. СУДІЦЬ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
• ТЕЛЕФОНІ: для доджок — 441-88-23; телефакс — 224-72-34; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
• Ресурси на поштові адреси.
• Услугування з читанням — тільки на сторінках газети.
Свидіттво про реєстрацію періодичного друкованого видання — №1 №1 від 18.09.1990 р.

Спорт

Познайомся, «Динамо»!

18 червня у селі Богодулянка Чортківського району, що на Скаржинській, відбудеться зустріч наших турнір і прохви евідів спорту на призи Імени Павла Кили. Його ініціаторами стали редакції газет «Молодь України» та «Український футбол», спорторганізація «Колос» та агрофірма «Богодулянка». Павло Кили був учителем фізкультури Богодулянської школи і зробив багато для розвитку фізичної культури і спорту в Чортківському районі. Він рано пішов з життя, але в селі живе пам'ять про вчителя.

У програмі турніру виступи з шашок, шахи, настільного тенісу, волейболу, бильяру, армреслінгу, а його опрасом має стати футбол. Прім, установлений агрофірмою «Богодулянка» — розіграш команди «трактор» (Золотоноша), «Нива» (Богодулянка), збірка журналістів України та ветеранів «Динамо» (Київ).

А ввечері на майданчику біля музичної школи виступити з концертом майстри виступи України. Організатори запросяли до Богодулянки Анну Кудасюк, Світлану Віталію Білошкіну, Миколу Навидиного, Анастасію Матвійчук, Павла Зіброва, Юрія Шеметина та зорі «Голосів» забавлять.

От який цікавий має стати для Богодулянки турнір на призи його земляка. Спонсори цього свята — чортківський райдержадміністрація та райком профспілки працівників АПК, Чортківська школярська компанія, фірма «ДоніК».

Микола МОТОРНІЙ.

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель. Редакція не зобов'язана наділяти авторів публікацій. За помилки вихідних даних відповідальність несе автор.

Газета виходить 1 разів на тиждень.
(крім неділі і поминальних днів)
Українська (російськомовна) версія виходить в Києві.
Відбито 48955.
Тираж 22324.

Комп'ютерний дизайн оформлення: 252617, Київ-47, вул. Гоголівська, 5.
продруковано: 12 2 4 5 7 8 9 8
Ст. 0311012.

Газету набрано і звернуто в комп'ютерному центрі «Голосу України».